

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-5 ta' Lulju 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesarbeitsgericht – il-Ġermanja) – Werner Fries vs Lufthansa CityLine GmbH

(Kawża C-190/16) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Trasport bl-ajru — Regolament (UE) Nru 1178/2011 — Anness I, punt FCL.065(b) — Projbizzjoni għad-detenturi ta' liċenzja ta' pilota li jkunu laħqu l-età ta' 65 sena li jaġixxu bhala pilota ta' inġenju tal-ajru involut fit-trasport kummerċjali — Validità — Karta tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikolu 15 — Libertà professjonali — Artikolu 21 — Ugwaljanza fit-trattament — Diskriminazzjoni bbażata fuq l-età — Trasport kummerċjali bl-ajru — Kunċett)

(2017/C 283/09)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesarbeitsgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Werner Fries

Konvenuta: Lufthansa CityLine GmbH

Dispożittiv

- 1) L-eżami tal-ewwel u tat-tieni domanda ma żvela ebda element ta' natura li jaffettwa l-validità tal-punt FCL.065(b) tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1178/2011, tat-3 ta' Novembru 2011, li jstabbilixxi rekwiżiti tekniċi u proċeduri amministrattivi relatati mal-ekwipaġġi tal-ajruplani tal-avjazzjoni ċivili skont ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fid-dawl tal-Artikolu 15(1) u tal-Artikolu 21(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.
- 2) Il-punt FCL.065(b) tal-Anness I tar-Regolament Nru 1178/2011 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprojbixxi lid-detentur ta' liċenzja ta' pilota li jkun laħaq l-età ta' 65 sena la milli jipprattika bhala pilota fit-titjiriet vojta, magħmula fil-kuntest tal-attività kummerċjali ta' trasportatur, mingħajr trasport ta' passiġġieri, ta' merkanzija jew ta' posta, u lanqas milli jeżerċita bhala istruttur u/jew eżaminatur fuq inġenju tal-ajru, mingħajr ma jkun jagħmel parti mill-ekwipaġġ ta' sewqan tat-titjira.

⁽¹⁾ ĠU C 222, 20.06.2016

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-6 ta' Lulju 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche – l-Italja) – Nerea SpA vs Regione Marche

(Kawża C-245/16) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Għajnuna mill-Istat — Regolament (KE) Nru 800/2008 — Eżenzjoni ġenerali shiha — Kamp ta' applikazzjoni — Artikolu 1(6)(ċ) — Artikolu 1(7)(ċ) — Kunċett ta' "impriza f'diffikultà" — Kunċett ta' "proċeduri kollettivi ta' [insolvenza]" — Kumpannija benefiċjarja ta' għajnuna mill-Istat taht programm operazzjonali reġjonali tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) ammissa wara arrangament mal-kredituri bil-għan li jitkompla l-operat — Revoka tal-għajnuna — Obbligu ta' rimbors ta' ammont inhallas bil-quddiem)

(2017/C 283/10)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Nerea SpA

Konvenut: Regione Marche

Fil-preżenza ta': Banca del Mezzogiorno – Mediocredito Centrale SpA

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 1(7)(ċ) tar-Regolament tal-Kummissjoni Nru 800/2008, tas-6 ta' Awwissu 2008, li jiddikjara ċerti kategoriji ta' għajjnuna bhala kompatibbli mas-suq komuni skont l-Artikoli [107 u 108 TFUE] (Regolament għall-Eżenzjoni Generali Shiha) għandu jiġi interpretat fis-sens li l-kuncett ta' "proċeduri kollettivi ta' falliment [insolvenza]" li huwa jsemmi jkopri l-proċeduri kollha kollettivi ta' falliment previsti fid-dritt nazzjonali, kemm jekk dawn ikunu miftuħa ex officio mill-awtoritajiet amministrattivi jew ġudizzjarji nazzjonali u kemm jekk ikunu miftuħa fuq l-inizjattiva tal-impriża kkonċernata.
- 2) L-Artikolu 1(7)(ċ) tar-Regolament Nru 800/2008 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-fatt li impriża tissodisfa r-rekwiżiti għall-issuġġettar għal proċedura kollettiva ta' insolvenza skont id-dritt nazzjonali, li għandu jiġi kkonstatat mill-qorti tar-rinviju, huwa suffiċjenti sabiex jimpedixxi li tinghatalha għajjnuna mill-Istat skont dan ir-regolament imsemmi jew, jekk tali għajjnuna tkun diġà inghatatilha, sabiex jiġi kkonstatat li din ma setghetx tinghata skont l-imsemmi regolament, sakemm dawn ir-rekwiżiti jkunu sodisfatti fid-data meta kienet inghatat l-imsemmija għajjnuna. Min-naħa l-oħra, għajjnuna mogħtija lil impriża skont ir-Regolament Nru 800/2008, u b'mod partikolari skont l-Artikolu 1(6) tiegħu ma tistax tiġi revokata minhabba s-sempliċi raġuni li din l-impriża kienet suġġetta għal proċedura kollettiva ta' insolvenza wara d-data li fiha nġhatatilha l-għajjnuna.

(¹) ĠU C 279, 1.8.2016.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tas-6 ta' Lulju 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – l-Ungerija) – Glencore Agriculture Hungary Kft., li kienet Glencore Grain Hungary Kft. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

(Kawża C-254/16) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Sistema komuni ta' taxa fuq il-valur miżjud (VAT) — Direttiva 2006/112/KE — Artikolu 183 — Principju ta' newtralità fiskali — Tnaqqis tat-taxxa tal-input imhallsa — Hlas lura tal-eċċess ta' VAT — Proċedura ta' sħarriġ — Multa imposta fuq il-persuna taxxabli matul tali proċedura — Estensjoni tat-terminu għar-rimbors — Esklużjoni tal-hlas tal-interessi moratorji)

(2017/C 283/11)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Qorti tar-rinviju

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Glencore Agriculture Hungary Kft., li kienet Glencore Grain Hungary Kft.

Konvenuta: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság